



CHAPITRE 56

CHAPTER 56

Loi concernant les qualifications des candidats aux élections provinciales

An Act respecting the qualification of candidates to provincial elections

[Sanctionnée le 23 février 1956]

[Assented to, the 23rd of February, 1956]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Période
requisse
réduite.

1. Nonobstant toute disposition législative inconciliable avec la présente, la période qui doit s'écouler, pour les fins d'éligibilité d'une personne à l'Assemblée législative, entre la date de la présentation des candidats et la date de la cessation d'une fonction mentionnée aux paragraphes *a* ou *b* de l'article 132 de la Loi électorale de Québec est, par la présente loi, réduite de six mois à trois mois.

1. Notwithstanding any legislative provision inconsistent herewith, the period which must elapse, for the purpose of eligibility of a person to the Legislative Assembly, between the date of nomination of candidates and the date of the termination of employment mentioned in paragraphs *a* or *b* of section 132 of the Quebec Election Act is hereby reduced from six months to three months.

Required
period
reduced.

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

2. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.